

**Le Programme de formation
de l'école québécoise**

Le premier cycle du primaire

Information aux parents

Octobre 2001

TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION.....	3
PREMIÈRE PARTIE : LES ORIENTATIONS DU PROGRAMME DE FORMATION	
Un programme en continuité pour aller plus loin.....	5
Un programme qui développe des compétences.....	7
Un programme branché sur la vie.....	9
Un programme qui fonctionne par cycles de deux ans.....	10
Une évaluation qui permet de suivre régulièrement le développement de votre enfant.....	11
Un programme qui fait appel au professionnalisme de l'équipe-école.....	13
Un programme qui consolide les ponts entre l'école et la famille.....	14
Tableau 1 : Articulation du Programme de formation.....	15
DEUXIÈME PARTIE : LES PROGRAMMES DISCIPLINAIRES	
Tableau 2 : Disciplines présentes au 1 ^{er} cycle du primaire.....	18
Français, langue d'enseignement.....	19
Français, accueil.....	20
Mathématique.....	21
Science et technologie.....	22
Géographie, histoire et éducation à la citoyenneté.....	23
Arts (Art dramatique, arts plastiques, danse et musique).....	24
Éducation physique et à la santé.....	25
Enseignement moral.....	26
Enseignement moral et religieux catholique.....	27
Enseignement moral et religieux protestant.....	28
POUR EN SAVOIR DAVANTAGE.....	29

PRÉSENTATION

Une vaste réforme des programmes scolaires du primaire et du secondaire est enclenchée au Québec. Loin d'être le fruit d'une improvisation, ou encore une mode passagère, cette réforme est le résultat d'une réflexion longuement mûrie et d'un processus de consultations publiques qui s'est étendu sur plusieurs années, dont la consultation des États généraux sur l'éducation qui a pris fin en 1996.

Le ministère de l'Éducation renforce l'école dans sa mission d'**instruire**, de **socialiser** et de **qualifier** chaque enfant du Québec en lui demandant de s'adapter davantage au potentiel et aux aspirations de chacun et de chacune. Le Ministère répond ainsi aux besoins de formation des jeunes d'aujourd'hui face aux défis qui les attendent dans une société du savoir de plus en plus aux prises avec des problématiques dont on a peine, aujourd'hui, à mesurer l'ampleur. Ce faisant, il suit l'exemple de nombreux autres pays — tels les États-Unis, la Belgique et la Suisse — qui ont également entrepris des modifications majeures dans leur système éducatif. Ces réformes, tout comme celle du Québec, sont inspirées, notamment, par le résultat de recherches qui permettent maintenant de mieux comprendre comment l'être humain apprend et comment son apprentissage peut devenir durable et utile à sa vie comme personne et comme citoyen et citoyenne.

Amorcée en 2000-2001, la mise en œuvre du **Programme de formation de l'école québécoise** s'installe graduellement au deuxième et au troisième cycle du primaire, c'est-à-dire jusqu'en sixième année. La présente brochure veut vous aider à mieux comprendre les changements qui se produiront progressivement dans votre école, et ce, pour le plus grand bénéfice de votre enfant.

Première partie

LES ORIENTATIONS DU PROGRAMME DE FORMATION

La première partie expose les lignes de fond du **Programme de formation de l'école québécoise**. L'école évolue afin de mieux former votre enfant. Cette évolution repose sur la volonté d'engager chaque enfant vers une réussite à sa mesure et, avec votre aide, de l'amener le plus haut et le plus loin possible.

UN PROGRAMME EN CONTINUITÉ POUR ALLER PLUS LOIN

Votre enfant fréquente le **premier cycle du primaire**, c'est-à-dire qu'il est entré en première ou en deuxième année. En abordant cette nouvelle étape de son cheminement scolaire, votre enfant poursuit sa découverte de l'univers du savoir en comptant sur l'école et sur vous pour applaudir à ses succès, le soutenir dans ses projets et le réconforter dans ses moments d'hésitation.

L'école demeure un lieu d'acquisition de connaissances, votre enfant apprendra à lire, à écrire et à compter, ainsi qu'à réfléchir, à faire des choix et à vivre avec les autres. Il se développera sur le plan intellectuel, social et affectif, en s'initiant aux disciplines traditionnelles du programme scolaire des enfants de six et sept ans*. L'école continuera de donner la priorité à la lecture, à l'écriture et à la mathématique, car celles-ci constituent les fondements de ses apprentissages futurs. Votre enfant aura toujours besoin de ces **apprentissages de base** qui sont la clé des savoirs des autres disciplines.

Le Programme de formation vise toutefois plus loin : on veut, bien sûr, que votre enfant acquière de nouvelles connaissances, mais on veut surtout que celles-ci lui servent à mieux organiser sa pensée et à développer les habiletés intellectuelles qu'exige une société du savoir comme la nôtre.

L'école fournit également de nombreuses occasions de mettre l'enfant en contact avec la culture de son temps, soit les croyances, les valeurs, les savoirs qui guident la société dont il fait partie. Il est tout aussi important qu'il découvre comment des femmes et des hommes, venus avant lui, se sont posé des questions semblables aux siennes, quels sont les chemins empruntés pour y répondre, leur époque, leurs œuvres. Chaque discipline apporte à l'enfant une partie de son héritage culturel qui donne du sens et de la profondeur à ses apprentissages. Citons quelques exemples : l'histoire des nombres, les personnes derrière les découvertes scientifiques, la raison d'être de certaines coutumes, l'association d'un créateur à quelques-unes de ses œuvres, etc.

* Nous vous invitons à consulter la liste des disciplines au programme du 1^{er} cycle au début de la deuxième partie de cette brochure.

Dès ce premier cycle, la lecture, par exemple, ne se résume pas pour votre enfant à assembler des consonnes et des voyelles pour former des mots. En l'amenant aussi à créer des liens entre l'univers que ces mots lui permettent d'explorer et le sien, il prendra graduellement conscience de tout ce que la lecture lui fait découvrir et de la place qu'elle occupe dans sa vie. Donc, il n'apprendra pas à lire seulement en classe, ou en maîtrisant la page de lecture donnée en leçon, mais aussi en déchiffrant le texte inscrit sur sa boîte de céréales préférées ou sur une affiche, les gros titres du journal ou une carte postale, en jouant avec les mots et les sons. Ainsi, l'univers de l'écrit prend du sens et les livres deviennent peu à peu ses fidèles compagnons.

La réforme du Programme de formation ne remet aucunement en question les grands objectifs d'apprentissage que s'est efforcée d'atteindre jusqu'ici l'école québécoise. Au contraire, elle les réaffirme avec vigueur en amenant, en plus, votre enfant à les intégrer dans sa vie et à s'y référer.

UN PROGRAMME QUI DÉVELOPPE DES COMPÉTENCES

Votre enfant doit évidemment apprendre de nouvelles connaissances. Mais cela n'est pas suffisant pour l'amener à établir des liens entre ses apprentissages et la façon dont il s'en sert dans sa vie. Il importe donc de l'inciter à se montrer attentif, non seulement à ce qu'il apprend, mais aussi à sa manière d'apprendre et d'utiliser ce qu'il apprend. En agissant ainsi, l'école a à cœur de rendre votre enfant, **non seulement connaisseur, mais aussi compétent.**

Travailler au développement de la compétence de votre enfant suppose une transformation de l'enseignement. Il ne s'agit plus de lui transmettre uniquement les contenus des programmes pendant qu'il écoute passivement la leçon. Il s'agit plutôt de le placer dans différents contextes qui stimulent son intelligence (réalisation de projets, ateliers de travail, problèmes et énigmes à résoudre) et qui l'amènent à s'approprier et à organiser une multitude de connaissances. En le rendant, petit à petit, davantage conscient de ses forces, de ses goûts et de ses limites, ce type d'approche amènera votre enfant à mieux saisir pourquoi il réussit plus dans telles ou telles disciplines et moins dans d'autres. Il comprendra mieux, également, les efforts à faire pour améliorer celles pour lesquelles il éprouve moins d'intérêt ou plus de difficultés.

Au moment où il commence le primaire, il peut déjà compter sur certaines capacités (exprimer ses besoins, agir en interrelation avec son entourage, chanter, dessiner ou utiliser l'ordinateur) qui vont lui servir à nourrir ses apprentissages à l'école. De même, tout ce qu'il apprendra à l'école lui sera utile pour enrichir ses nouvelles compétences et en développer d'autres.

Le Programme de formation vise le développement de deux catégories de compétences*. Le Programme comporte des compétences générales qui, parce qu'elles traversent chacune des disciplines du Programme de formation, ont été nommées **compétences transversales**. Ces compétences de base constituent des savoirs essentiels sur le plan :

- **intellectuel** (traiter l'information, résoudre des problèmes, poser un jugement, créer);
- **méthodologique** (organiser son travail, utiliser les ressources informatiques disponibles);
- **personnel et social** (se connaître, coopérer);
- **de la communication** (écrire correctement, s'exprimer adéquatement, écouter l'autre).

* Pour en saisir la dynamique, nous vous invitons à consulter le tableau des pages centrales qui présente l'articulation du Programme de formation.

Le Programme fait état aussi de **compétences disciplinaires**, c'est-à-dire de compétences acquises au contact des connaissances particulières de chacune des disciplines. Ainsi, en lui enseignant la mathématique, l'école rendra votre enfant capable de :

- **Résoudre une situation-problème** (p. ex. : se servir de ses habiletés en lecture pour comprendre et sélectionner les données utiles, élaborer la solution, vérifier son résultat);
- **Raisonnement à l'aide de concepts et de processus mathématiques** (p. ex. : estimer le temps et la température, calculer des longueurs, des surfaces et des volumes, associer des découvertes mathématiques à des besoins de la société);
- **Communiquer à l'aide du langage mathématique** (p. ex. : interpréter une situation en faisant appel à des tableaux, des diagrammes, des chiffres ou des signes mathématiques).

Tout comme la mathématique, chaque discipline vise le développement de trois ou quatre compétences qui lui sont propres; elles vous sont présentées dans la deuxième partie de cette brochure. Dans cette perspective, il est évident que votre enfant n'apprendra pas uniquement en mémorisant les leçons afin de donner la bonne réponse à l'examen. Voici quelques exemples où l'enfant est encouragé à développer des compétences transversales ou disciplinaires :

- lorsque, en plus de découvrir son habileté à tracer des « a » et des « o », votre enfant prend plaisir à réunir ces lettres pour former des mots et regrouper ces mots pour construire une phrase afin d'exprimer une idée, par exemple, souhaiter bonne fête à grand-maman. En apprivoisant l'écriture d'une carte de vœux, il se met en position d'acquiescer une compétence propre à la discipline de la langue : **écrire des textes variés**;
- lorsque votre enfant vous raconte une histoire et que vous l'amenez à préciser l'ordre dans lequel les faits se déroulent, vous contribuez à structurer sa pensée et à se faire comprendre. En agissant ainsi, vous l'aidez à développer une autre compétence disciplinaire en français : **communiquer oralement**;
- lorsque, à la suite d'une présentation par un policier des règles de sécurité à bicyclette, votre enfant met ces règles en pratique, il démontre qu'il a bien saisi ce qu'on lui a enseigné, et qu'il en connaît le pourquoi. Ainsi, il fait preuve d'une compétence transversale importante : **exercer son jugement critique**.

En demeurant attentif à ce que l'école propose, vous serez davantage en mesure de soutenir votre enfant dans l'acquisition et la maîtrise progressive de ses compétences au cours des mille occasions que la vie quotidienne lui fournit.

UN PROGRAMME BRANCHÉ SUR LA VIE

En plus de se préoccuper du développement des compétences de l'enfant, **le Programme de formation de l'école québécoise** a été conçu de façon que votre enfant **établit des liens entre ses apprentissages scolaires et sa vie personnelle***. Le Programme définit **cinq domaines généraux de formation** qui sont, en quelque sorte, un ensemble de grandes questions que les jeunes doivent affronter et qui font partie de leurs préoccupations de tous les jours. Ces questions se situent au-delà des disciplines, mais elles ne peuvent trouver de réponses sans l'intégration d'apprentissages bien faits. Au fil des connaissances qu'il acquiert, au cours des activités ou des projets qu'il réalise individuellement ou en groupe, dans ses relations avec les adultes et ses camarades, il construit ses réponses aux questions qu'il se pose pour donner du sens à ce qu'il vit au quotidien, mais aussi à ce qu'il vivra demain.

Les domaines généraux de formation ont pour objet de répondre à des attentes sociales maintes fois formulées en matière d'éducation :

- **santé et bien-être** : apprendre à cultiver de saines habitudes de vie;
- **orientation et entrepreneuriat** : apprendre à bien se connaître et à mener à terme ses projets;
- **médias** : apprendre à développer son esprit critique à leur égard ainsi que sa créativité;
- **environnement et consommation** : apprendre l'importance d'agir en consommateur averti et à faire appel à son sens de la responsabilité à l'égard de l'environnement;
- **vivre ensemble et citoyenneté** : apprendre à jouer un rôle actif à l'intérieur d'un groupe en manifestant ouverture d'esprit et respect.

Ce sont ces objectifs qui guident les actions de l'école. Vous pouvez les faire vôtres aussi en les intégrant à ce que vous vivez avec votre enfant.

* Pour en saisir la dynamique, nous vous invitons à consulter le tableau des pages centrales qui présente l'articulation du Programme de formation.

UN PROGRAMME QUI FONCTIONNE PAR CYCLES DE DEUX ANS

L'enseignement primaire est maintenant découpé en **trois cycles de deux ans**. Ce changement est justifié par le fait que le soutien de votre enfant dans le développement de compétences exige un laps de temps plus long que le seul enseignement des contenus scolaires.

L'organisation par cycles engage l'école à mieux **s'adapter au rythme et au style d'apprentissage de votre enfant**, elle engage également les enseignants et les enseignantes, les titulaires et les spécialistes, à travailler de façon concertée. Cette organisation permet en outre au personnel enseignant d'avoir une vue d'ensemble des progrès de votre enfant et donc de lui assurer un encadrement plus efficace.

L'élève qui est en première année dispose ainsi de deux ans pour effectuer les apprentissages souhaités; pour chacune des compétences, le programme indique clairement les attentes de la fin du cycle. L'enseignante ou l'enseignant sera soucieux de détecter les difficultés de l'enfant et, si tel est le cas, avec votre approbation, des mesures d'aide visant à les surmonter seront mises en place. Aider votre enfant à résoudre une difficulté, nourrir sa motivation, l'amener à constater ses réussites et l'encourager à poursuivre dans cette voie sont autant de moyens de bien l'accompagner dans sa démarche durant tout ce cycle.

La classe des années deux mille se veut un lieu de rassemblement à l'intérieur duquel votre enfant et ses camarades, tous uniques et différents à la fois, constituent une petite communauté où chacune et chacun a son importance et apporte sa contribution. Les enfants apprennent ensemble, s'épaulent, cherchent, se questionnent. Dans une telle école, attentive à toutes et tous, chacune et chacun progresse à sa mesure et se sent appelé à se dépasser.

UNE ÉVALUATION QUI PERMET DE SUIVRE RÉGULIÈREMENT LE DÉVELOPPEMENT DE VOTRE ENFANT

L'enfant n'apprend pas pour être évalué, mais il est évalué afin d'être aidé à mieux apprendre. Voilà ce qui résume l'esprit du Programme de formation quant à la question de l'évaluation si souvent évoquée.

Différents outils de communication sont utilisés par l'école afin que vous puissiez suivre attentivement l'évolution de votre enfant et la renforcer. Parmi ces outils, certains sont plus officiels, tels les bulletins et les bilans des apprentissages. Cependant, d'autres façons de faire sont tout aussi importantes et significatives pour vous informer des réussites de votre enfant, de ses difficultés et de ses défis. Ces différents moyens vous permettront, au jour le jour, de vous associer à l'école pour soutenir ses efforts. Ils ont un caractère plus informel, plus fréquent et plus détaillé :

- les annotations de l'enseignant ou de l'enseignante sur les travaux de l'élève;
- le journal de bord de l'élève;
- l'agenda scolaire;
- divers outils d'évaluation venant de la classe : grilles d'observation par l'enseignant ou l'enseignante, listes de vérification des apprentissages par l'élève, grilles d'autoévaluation, grilles d'évaluation par les camarades de classe, tests de connaissances;
- le portfolio, c'est-à-dire un document regroupant les principales réalisations de votre enfant dans une discipline donnée (p. ex. : en arts plastiques) qui témoignent de sa progression.

En plus de tracer un portrait de votre enfant qui va bien au-delà de ses résultats scolaires, ce type d'information constitue un guide précieux qui vous permet de suivre régulièrement sa progression dans les connaissances à acquérir et les compétences à développer. L'évaluation permet surtout de prévenir ou de réduire les difficultés autant en ce qui concerne l'acquisition de ses connaissances que ses façons d'apprendre. Puisque les élèves n'apprennent pas tous au même rythme ni de la même manière, l'évaluation vise donc à aider votre enfant à apprendre en lui montrant comment ajuster régulièrement son apprentissage de manière à répondre aux attentes du Programme. Ici, votre apport est indispensable pour favoriser la compréhension et la motivation de votre enfant.

Il importe de souligner que, en aucun cas, l'objectif de réussite n'aura pas pour effet de diminuer les exigences fixées pour l'acquisition des compétences. L'évaluation est d'abord et avant tout une occasion pour l'enfant de constater sa progression et de s'engager à continuer à apprendre plus et mieux.

L'évaluation joue aussi un autre rôle qui consiste à poser un jugement plus formel et plus officiel quant au degré d'acquisition des connaissances et de développement des compétences de votre enfant. Ce jugement prend les formes suivantes :

- les bulletins au cours du cycle;
- le bilan des apprentissages en fin de cycle;
- les épreuves obligatoires de la fin du primaire.

Le bulletin contient l'information essentielle qui vous permet de voir clairement si votre enfant progresse, de quelle façon il progresse et où il se situe par rapport aux attentes du Programme de formation.

Le bilan des apprentissages de la fin du premier cycle, c'est-à-dire après la deuxième année, présente le jugement des enseignants et des enseignantes du cycle quant au degré d'acquisition des compétences disciplinaires et transversales de votre enfant.

Des épreuves nationales de la fin du primaire seront désormais obligatoires à la fin du troisième cycle, donc en sixième année, à compter de juin 2005. Préparées par le ministère de l'Éducation, ces épreuves serviront à vérifier si, partout au Québec, les élèves ont acquis les connaissances et développé les compétences attendues conformément au Programme de formation.

Peu importe la forme qu'elle prenne, qu'elle soit officielle ou non, l'évaluation repose sur des valeurs de justice, d'égalité, d'équité, de transparence, de rigueur et de cohérence. Le jugement professionnel des enseignants et des enseignantes est hautement mis à contribution dans cette difficile tâche que représente l'évaluation des apprentissages.

UN PROGRAMME QUI FAIT APPEL AU PROFESSIONNALISME DE L'ÉQUIPE-ÉCOLE

Tout le Programme de formation fait appel à l'expertise des enseignants et des enseignantes pour accompagner et soutenir votre enfant dans ses apprentissages et favoriser son passage au deuxième cycle du primaire. Vous pouvez ainsi compter sur le soutien de personnes spécialisées et compétentes qui l'aideront à trouver en lui-même la motivation nécessaire à son avancement.

Si votre enfant est le principal artisan de ses apprentissages, c'est cependant le rôle professionnel de l'enseignant ou de l'enseignante de l'observer, de l'encourager, d'apporter les correctifs nécessaires ou de lui fournir l'enrichissement qui va lui permettre d'apprendre de plus en plus et de prendre conscience de la façon dont il apprend.

De fait, c'est toute l'équipe-école (le personnel enseignant, celui de l'administration et du Service de garde) qui, sous le leadership de la Direction, est conviée à mettre en place des actions éducatives destinées à placer votre enfant sur la voie du succès pour qu'il puisse se donner, même tout petit, un projet de vie et le réussir.

Vous pouvez faire confiance à l'équipe-école, non seulement pour proposer à votre enfant des situations d'apprentissage formatrices, mais aussi pour assurer la progression de ces apprentissages.

UN PROGRAMME QUI CONSOLIDE LES PONTS ENTRE L'ÉCOLE ET LA FAMILLE

Comme parent, vous avez également une place de choix au cœur de cette belle entreprise collective. Pour que votre enfant prenne conscience de l'importance de l'éducation et de l'utilité de ses apprentissages, vous devez jouer votre rôle en lui offrant, à la maison, tout ce qu'il faut pour favoriser sa réussite scolaire. Cela suppose :

- d'entretenir son plaisir d'apprendre;
- de reconnaître ses forces comme ses limites;
- d'être présent dans les passages difficiles;
- d'encadrer adéquatement la réalisation de ses travaux scolaires;
- d'accorder ni trop ni trop peu d'importance à l'évaluation;
- de chercher à comprendre les attentes de l'école et de faire connaître les vôtres.

En étant attentif aux travaux du Conseil d'établissement* comme à ceux de l'Organisme de participation des parents de l'école (OPP)**, et en participant de près aux choix pédagogiques de l'école, vous signifiez à votre enfant votre intérêt pour tout ce qui touche son univers. Mais, surtout, il est essentiel que vous collaboriez avec l'école pour que cette exploration de ses compétences débouche sur une aventure qui éveille la curiosité intellectuelle de votre enfant : une aventure passionnante qui lui fasse aimer l'école longtemps!

* Un conseil d'établissement est institué dans chaque école. Le Conseil doit adopter le projet éducatif de l'école, voir à sa réalisation et procéder à son évaluation.

** L'assemblée des parents peut décider de former un Organisme de participation des parents. Cet organisme a pour fonction de promouvoir la collaboration des parents à l'élaboration, à la réalisation et à l'évaluation périodique du projet éducatif de l'école ainsi que leur participation à la réussite scolaire de leur enfant.

Tableau 1





DEUXIÈME PARTIE

LES PROGRAMMES DISCIPLINAIRES

Cette seconde partie de la brochure vous informe de la façon dont chaque discipline au programme de ce cycle entend développer les compétences de l'enfant. Le tableau ci-après précise les disciplines présentes au 1^{er} cycle du primaire.

Chaque discipline vous invite à choisir les moyens appropriés pour seconder votre enfant dans son cheminement scolaire comme dans son développement général. Votre soutien est d'autant plus important que les apprentissages qu'il fait à l'école s'appuient sur ceux qu'il effectue en dehors du milieu scolaire et vice-versa.

**DISCIPLINES PRÉSENTES AU
1^{er} CYCLE DU PRIMAIRE**

<ul style="list-style-type: none"> • Français, langue d'enseignement • Français, accueil 		<p>Ce programme s'adresse à l'enfant immigrant nouvellement arrivé.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Mathématique • Arts 		<p>Deux disciplines sont obligatoires parmi les suivantes : art dramatique, arts plastiques, danse et musique</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Éducation physique et à la santé • Enseignement moral • Enseignement moral et religieux catholique • Enseignement moral et religieux protestant 		<p>Les parents choisissent pour leur enfant l'une de ces trois disciplines.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Géographie, histoire et éducation à la citoyenneté • Science et technologie 		<p>Au premier cycle du primaire, l'enfant fera certains apprentissages dans des disciplines, et ce, à travers des activités proposées par l'enseignant ou l'enseignante</p>

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT

À la fin du premier cycle, votre enfant saura lire couramment différents textes simples comme des contes, des poèmes, des cartes de souhaits, ou encore des renseignements sur un sujet qui l'intéresse particulièrement. Il pourra décoder des mots connus et inconnus, saisir le sens des phrases et des paragraphes, vous raconter ce qu'il a lu et discuter avec vous du contenu de ses lectures.

Il pourra aussi rédiger de courts textes, des lettres et des histoires, en utilisant un vocabulaire approprié. Si vous lui écrivez un bref message, il sera en mesure de vous répondre. Il arrivera à orthographier correctement la majorité des mots qu'il aura appris en classe. Il sera capable, quand cela sera nécessaire, de se servir d'un dictionnaire adapté à son âge et de recourir, avec de l'aide, à un logiciel de traitement de texte.

Il lui sera, en outre, de plus en plus facile de s'exprimer oralement. En classe, l'enseignant ou l'enseignante l'aidera à trouver les mots justes pour bien formuler ses idées. Il sera également amené à prendre la parole à l'occasion de travaux en équipe ou de discussions avec ses camarades de classe. Encouragé à utiliser un français de qualité, il communiquera clairement avec les autres et il arrivera à énoncer un point de vue personnel sur différents sujets.

En s'initiant au français, votre enfant prendra plaisir à lire des livres issus de la littérature pour la jeunesse d'ici et d'ailleurs. Il prendra plaisir, également, à rencontrer des auteurs ou des illustrateurs à l'origine de ses livres préférés, à fréquenter la bibliothèque et à participer à des activités culturelles.

FRANÇAIS, ACCUEIL

L'école représente pour l'enfant immigrant nouvellement arrivé un lieu d'intégration par l'intermédiaire tant de l'apprentissage du français que de la découverte de la culture de la société québécoise.

Dès son arrivée dans la classe d'accueil, l'enfant est plongé dans des situations qui exigent l'apprentissage rapide d'un français fonctionnel : entrer en contact avec les autres, formuler ses demandes et en saisir les réponses. Peu à peu, son message deviendra plus compréhensible, il saisira mieux le sens d'une lecture et il sera capable de produire des textes écrits de plus en plus longs à l'aide d'un vocabulaire plus varié. Il importe de souligner que l'acquisition du français se fait parallèlement aux apprentissages de base des autres disciplines : l'adaptation constante au développement de l'enfant, au regard de son âge et de sa maturité, constitue donc, pour l'école, la clé d'une intégration réussie.

L'école est aussi le terrain où l'enfant se familiarise avec divers aspects d'une culture qui, tantôt, ressemble à la sienne et qui, tantôt, s'en différencie (p. ex. : les habitudes alimentaires, le code de politesse, le rôle d'autorité des adultes). C'est pourquoi les valeurs d'interdépendance et de coopération sont privilégiées dans ce contexte.

Comme parent, vous pouvez aider votre enfant en l'encourageant à communiquer en français : tous les supports écrits ou visuels, tels les pancartes et les noms de rue, les affiches et les panneaux publicitaires, sont des moyens de mettre à profit les habiletés et les connaissances acquises à l'école. Fréquenter la bibliothèque francophone, notamment pour y lire des revues et des livres écrits en français, prolonge aussi l'action de l'école. La possibilité d'avoir des amis qui parlent français, de jouer avec eux durant les congés, de fêter ensemble est tout aussi importante.

À son entrée dans la classe ordinaire, l'enfant, jeune immigrant, démontrera une compréhension globale de la langue orale et écrite. Il comprendra également l'organisation de la vie de la classe et de l'école et, à l'égal de tous ses camarades, il sera en mesure d'y participer pleinement.

MATHÉMATIQUE

À la fin du premier cycle, votre enfant saura compter jusqu'à 1 000. Il effectuera un calcul mental ou écrit adapté à une situation donnée en additionnant ou en soustrayant des nombres. En apprenant à calculer la longueur de certains objets, comme un bâton, ou à déchiffrer un calendrier, il aura apprivoisé des notions particulières à la mathématique, entre autres la longueur. Il aura appris, en outre, à nommer et à construire des objets géométriques, tels un losange ou un cylindre. Il expérimentera certaines activités liées aux probabilités (p. ex. : la prédiction des résultats possibles lors du lancement d'une pièce de monnaie). Il interprétera et construira des diagrammes pouvant représenter la répartition des mois d'anniversaire de naissance des élèves de sa classe, par exemple.

Votre enfant utilisera la calculatrice ou l'ordinateur pour effectuer des activités. Il sera en mesure de mettre à profit ses apprentissages mathématiques pour résoudre des situations se rattachant à sa vie quotidienne, à la maison comme à l'école (p. ex. : calculer les heures ou les minutes qu'il lui reste avant d'aller au lit, ou encore les semaines qui précèdent son anniversaire).

En s'initiant à la mathématique, votre enfant développera son raisonnement. Il utilisera son sens de l'observation et son sens de la mesure pour décrire ce qu'il voit, se représenter son environnement et s'y déplacer. Il apprendra quelques faits de l'histoire de la mathématique en rapport avec ses apprentissages et il pourra, par exemple, raconter pourquoi les nombres ont été créés.

NOTE – Au premier cycle du primaire, votre enfant fera certains apprentissages en science et en technologie, et ce, à travers les apprentissages prescrits par le Programme de formation à ce cycle.

SCIENCE ET TECHNOLOGIE

Le fait, pour votre enfant, d’apprivoiser la science et la technologie lui ouvrira une fenêtre sur le monde. L’étude de ces disciplines répond de façon particulière à sa curiosité intellectuelle pour tout ce qui l’entoure et le conduit à faire des apprentissages qu’il poursuivra au deuxième et au troisième cycle du primaire. L’accent est mis sur l’observation directe, l’exploration de réalités associées tant au milieu naturel (le cycle des saisons, la chute des feuilles) qu’au milieu construit par l’homme (la construction d’un pont ou d’un immeuble, par exemple). En manipulant et en utilisant des instruments et des outils à sa portée, votre enfant développe graduellement des habiletés, telles l’observation et la mesure. Il développe également une façon de penser propre à la science et à la technologie.

Tout au long du premier cycle, votre enfant s’imprégnera de cette façon particulière de regarder et de comprendre le monde. Il partagera son questionnement, discutera de ses observations comme de ses manipulations et comparera ses résultats avec ceux de ses camarades. Cette recherche constante de la réalité qui l’entoure l’incitera à s’intéresser aux personnes qui s’adonnent à la science et à la technologie et à réfléchir sur les effets positifs ou négatifs de chacune de ces disciplines sur sa vie quotidienne.

L’enseignement de la science et de la technologie amènera votre enfant à réfléchir à la place que ces disciplines occupent dans les diverses activités de sa vie et l’invitera à développer sa créativité et son esprit critique.

NOTE – Au premier cycle du primaire, votre enfant fera certains apprentissages en géographie, histoire et éducation à la citoyenneté, et ce, à travers les apprentissages prescrits par le Programme de formation à ce cycle.

GÉOGRAPHIE, HISTOIRE ET ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ

À la fin du premier cycle, votre enfant aura appris à s'orienter et à utiliser des plans simples, à lire le calendrier et à situer sur une ligne du temps des faits de sa vie et de celle de ses proches.

Il pourra reconnaître différents groupes (scouts, équipes sportives, etc.), indiquer leurs règles de fonctionnement et percevoir leur interdépendance.

Il aura exploré des paysages et des réalités sociales (l'école, le quartier, la rue, etc.) d'aujourd'hui et d'hier, d'ici et d'ailleurs dans le but de trouver des ressemblances, des différences et des changements.

ARTS

(Art dramatique, arts plastiques, danse et musique)

Le domaine des arts comprend quatre disciplines : l'art dramatique, les arts plastiques, la danse et la musique. Deux disciplines artistiques choisies parmi les quatre sont obligatoires au primaire. Les deux mêmes disciplines doivent être inscrites chaque année à l'horaire de votre enfant afin d'assurer la continuité permettant d'atteindre le niveau de compétence que l'on attend de lui à la fin du primaire. Ainsi, votre enfant développera des compétences dans le domaine artistique en se familiarisant avec le langage, les règles et les outils propres aux deux disciplines que son école lui aura offertes.

Au premier cycle, votre enfant aura réalisé, en arts plastiques, des créations personnelles telles que des dessins, des peintures et des collages. Dans les autres disciplines, selon le cas, il aura à inventer et à interpréter des séquences dramatiques, des danses ou des pièces musicales de courte durée. Ces réalisations lui donneront l'occasion d'utiliser les rudiments des langages artistiques exploités, tout en reflétant ce qui l'intéresse et le touche particulièrement. Votre enfant aura aussi écouté ou observé de courts extraits d'œuvres dramatiques, chorégraphiques ou musicales, ou encore, il aura été mis en contact avec des œuvres d'art, des images médiatiques et des objets culturels variés. Ces activités d'appréciation, associées à celles ayant trait à la création et à l'interprétation, lui permettront de développer son esprit critique et son sens esthétique tout en l'amenant à comprendre ce que les arts lui apportent dans sa vie quotidienne.

En s'initiant aux arts à travers deux disciplines de ce domaine, votre enfant éveillera sa sensibilité tout en prenant plaisir à découvrir, à apprendre, à créer et à communiquer par différents langages artistiques. De plus, la rencontre avec des artistes, la fréquentation de musées ou de salles de spectacle, la participation à des activités culturelles variées, avec ses camarades de classe ou sa famille, seront autant d'expériences qui lui permettront de renforcer son identité personnelle, de s'ouvrir aux autres et d'apprendre progressivement à faire des choix éclairés et à mieux profiter des bienfaits inestimables des arts et de la culture.

ÉDUCATION PHYSIQUE ET À LA SANTÉ

À la fin du premier cycle, votre enfant aura appris diverses façons de maintenir son corps en équilibre, de coordonner ses mouvements et de manipuler différents objets (p. ex. : ballons, cerceaux, etc.). Cette initiation lui aura permis d'acquérir une perception plus juste de son corps et de ses possibilités d'action.

Il aura développé des façons de faire qui lui permettront de coopérer avec ses camarades lorsqu'il s'adonnera à des activités physiques, et ce, tout en démontrant un esprit sportif (p. ex. : respect des règles, des camarades et des arbitres, maîtrise de soi, acceptation de la défaite, etc.).

Il se sera familiarisé avec les notions de santé, d'habitudes de vie et de bien-être liées à un mode de vie sain et actif. Il aura expérimenté différentes activités physiques d'une durée et d'une intensité variées; il pourra également partager avec vous ses réussites et ses difficultés dans le domaine.

Cette première étape vers l'adoption d'un mode de vie sain et actif permettra à votre enfant de prendre conscience des activités physiques qu'il préfère et de s'y adonner régulièrement.

NOTE – Les parents choisissent pour leur enfant soit l’enseignement moral, soit l’enseignement moral et religieux catholique, ou encore l’enseignement moral et religieux protestant.

ENSEIGNEMENT MORAL

En enseignement moral au primaire, votre enfant réfléchit et dialogue avec les autres pour comprendre comment fonctionne la vie et pour découvrir ce qui guide les personnes lorsqu’elles choisissent les actions qu’elles accomplissent (entre autres, leurs valeurs, mais aussi les interdits, les règles, les droits et les responsabilités). Il apprend à résoudre les problèmes moraux qui se posent dans la vie de tous les jours. Devant chacun de ces problèmes, il cherche à bien comprendre ce qui se passe, à en voir les conséquences et à trouver des solutions qui favorisent la qualité de la vie d’un ensemble de personnes. Dans le dialogue qu’il entretient avec les autres pour chercher à comprendre son monde ou pour résoudre des problèmes, il apprend à se respecter lui-même, à respecter les autres et à travailler avec eux pour trouver des réponses à des questions morales.

À la fin du premier cycle, votre enfant saisira les liens qui unissent les humains entre eux et ceux qui les rattachent au monde animal ou végétal. Il comprendra mieux en quoi tous les vivants ont besoin les uns des autres pour vivre. Il aura appris à reconnaître ce qui est permis et défendu lorsqu’il s’agit des actions à accomplir envers les vivants de son milieu de vie et aura cherché à comprendre pourquoi ces interdits existent. Il aura expérimenté des valeurs qui sont nécessaires à la qualité de la vie avec des personnes et avec l’environnement naturel. Il aura résolu des problèmes moraux simples qui mettent en cause un ou plusieurs vivants. Il aura appris à prendre conscience de ses idées, à les partager et à respecter les autres lorsqu’ils prennent la parole.

L’enseignement moral permettra à votre enfant de reconnaître les problèmes moraux que la vie avec des êtres vivants soulève et de les résoudre en tenant compte de leurs conséquences et des solutions possibles. Il sera de plus en plus apte à réfléchir avant d’agir. Il sera capable de faire des choix et de dire sur quoi il s’appuie pour les faire, que ce soit sur la base de valeurs qui lui semblent importantes, à partir des interdits présents dans son milieu ou en s’inspirant d’une façon de voir l’être humain en général.

NOTE – Les parents choisissent pour leur enfant soit l’enseignement moral, soit l’enseignement moral et religieux catholique, ou encore l’enseignement moral et religieux protestant.

ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX CATHOLIQUE

L’enseignement moral et religieux catholique offre à votre enfant une occasion privilégiée de trouver des pistes de réponses aux interrogations qu’il porte sur lui-même, sur les autres et sur la vie. Pour éclairer sa recherche de sens, il fera connaissance avec certains récits bibliques (p. ex. : le récit de la création, la libération de l’Égypte par Moïse, le bon Samaritain, les disciples d’Emmaüs). À la fin du premier cycle, il sera capable de choisir parmi ces récits celui qui répond davantage à une question importante pour lui. Cette question, qui peut étonner parfois, pourra porter sur des sujets tels le partage, l’origine de la vie et même la mort.

Votre enfant parviendra à bien raconter, dans ses mots, les principaux faits du récit qu’il affectionne en faisant ressortir l’expérience vécue par les personnages et en précisant comment ce récit l’éclaire. D’autres traditions culturelles et religieuses l’aideront aussi à enrichir sa réflexion. Il sera capable d’établir un lien entre un aspect de celles-ci et le récit biblique qu’il aura appris à raconter.

Ces apprentissages aideront votre enfant à s’ouvrir aux autres et à la différence. Ils l’amèneront aussi, dans une situation familière où il pourra décrire ce qui fait problème, à trouver une solution adaptée à son âge et à expliquer les raisons de sa décision.

L’enseignement moral et religieux catholique amènera votre enfant à puiser dans l’héritage de la tradition catholique vivante des éléments de réponses à ses interrogations sur le pourquoi des choses et sur le monde dans lequel il grandit.

NOTE – Les parents choisissent pour leur enfant soit l’enseignement moral, soit l’enseignement moral et religieux catholique, ou encore l’enseignement moral et religieux protestant.

ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX PROTESTANT

En choisissant le programme d’enseignement moral et religieux protestant pour votre enfant, vous lui permettez de prendre contact avec la tradition protestante, de connaître les récits et les personnages de la Bible et de découvrir leur influence dans l’histoire et la culture. Il nommera des comportements et des attitudes allant dans le sens du respect de soi et des autres, et de l’ouverture à la diversité religieuse et culturelle.

À la fin du 1^{er} cycle, votre enfant sera en mesure de raconter des histoires de la Bible et d’en découvrir l’influence dans la vie de tous les jours : le récit de la création, l’histoire d’Abraham, etc. Il sera en mesure de décrire des fêtes religieuses et des symboles et d’en donner la signification (p. ex. : anniversaire de la Réforme, Noël, etc.). Il pourra, dans une situation familière où se pose une question morale simple, saisir ce qui fait problème, trouver une solution adaptée à son âge et expliquer les raisons de son choix à la lumière de son expérience et de son héritage religieux et culturel.

Le programme d’enseignement moral et religieux protestant aborde les questions religieuses et éthiques en ayant le souci de développer l’esprit critique et en valorisant la conscience et la liberté de l’individu. La Bible en est la source première d’inspiration. Une place importante est consacrée non seulement au christianisme, mais aussi à d’autres religions : c’est notamment une question d’ouverture à la diversité. Le programme invite l’enfant, acteur de ses apprentissages, à construire sa vision du monde en s’inspirant des grandes valeurs éthiques du protestantisme, soit la responsabilisation et la conviction.

POUR EN SAVOIR DAVANTAGE

Pour en savoir davantage sur la réforme de l'éducation, visitez le site Internet du ministère de l'Éducation (www.meq.gouv.qc.ca) ou adressez-vous à votre école, à votre commission scolaire ou à la direction régionale du Ministère la plus proche de chez vous.

